

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2007

WETSONTWERP
houdende diverse bepalingen

AMENDEMENTEN

ingediend in de commissie voor de Binnenlandse
Zaken

Nr. 1 VAN DE HEER **VAN HECKE**

Art. 11bis (nieuw)

In titel IV een hoofdstuk IIbis invoegen dat een artikel 11bis omvat, luidende:

«Hoofdstuk IIbis. Wijziging in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Art. 11bis.— In titel IIIter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wordt een artikel 74-9 ingevoegd, luidende:

«Art. 74-9. — Geen enkele minderjarige in de zin van het Verdrag van 20 november 1989 inzake de rechten van het kind mag met toepassing van een bepaling van deze wet in hechtenis worden genomen of geplaatst.

Voorgaande documenten :

Doc 52 **0517/ (2007/2008):**

001: Wetsontwerp.
002 tot 006: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 décembre 2007

PROJET DE LOI
portant des dispositions diverses

AMENDEMENTS

déposés en commission de l'Intérieur

N° 1 DE M. **VAN HECKE**

Art. 11bis (nouveau)

Dans le titre IV, insérer un chapitre IIbis, comprenant un article 11bis, rédigé comme suit:

«Chapitre IIbis. Modification à la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

«Art. 11bis. — Dans le titre IIIter de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers est inséré un article 74-9, rédigé comme suit:

«Art. 74-9. — Aucun mineur, au sens de la Convention relative aux droits de l'enfant du 20 novembre 1989, ne peut être placé ou mis en détention en application d'une disposition de la présente loi.

Documents précédents :

Doc 52 **0517/ (2007/2008):**

001: Projet de loi.
002 à 006: Amendements.

De minderjarigen mogen in geen geval op grond van een bepaling van deze wet worden gescheiden van hun ouders.»».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe een praktijk die een democratie als de onze onwaardig is te verbieden, met name de opsluiting van kinderen in gesloten centra.

Het recente geval van de kleine Angélica heeft dat trieste vraagstuk opnieuw volop in de actualiteit gebracht, maar de jongste jaren waren honderden kinderen erbij betrokken.

In 1999 heeft het Centre de guidance van de ULB op verzoek van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel onderzoek verricht naar de situatie van de kinderen die in gesloten centra waren opgesloten. De conclusies van dat onderzoek waren onverbiddelijk: het is onaanvaardbaar een kind op grond van de administratieve situatie van zijn ouders op te sluiten; een dergelijke handelwijze kan worden gelijkgesteld met «psychologische mishandeling». Meer in het bijzonder staan in dat verslag talrijke symptomen opgesomd die bij de kinderen in kwestie werden vastgesteld: bedwateren, eczeem, depressiviteit enzovoort. Volgens het onderzoek waren al die symptomen uitsluitend te wijten aan de leefomstandigheden in de gesloten centra. Voorts werd aangetoond hoezeer de identiteit van de betrokken gezinnen werd aangetast door de opgelopen tegenslagen, het schuldgevoel en het gebrek aan toekomstperspectieven. Het onderzoek concludeerde dat die opsluiting onvermijdelijk een weerslag zou hebben op de ontwikkeling van de kinderen.

Op 27 mei 2005 heeft een groep verenigingen (CIRÉ, VVW, JRS, Aide aux Personnes Déplacées, Protestants Sociaal Centrum, Caritas, *Service Droit des Jeunes*, Liga voor Mensenrechten en MraX) de parlementsleden willen alarmeren over dat vraagstuk, door hen uit te nodigen voor een bezoek aan het centrum 127bis. Naar aanleiding daarvan heeft de délégué général aux droits de l'enfant van de Franse Gemeenschap opnieuw het standpunt naar voren gebracht dat hij ook al in een eerder verslag had ingenomen, te weten dat het centrum 127bis niet geschikt is voor het welzijn en de behoorlijke ontwikkeling van een kind en dat zich daar bijgevolg geen enkel kind zou mogen bevinden. Hij waarschuwde trouwens al tegen een eventuele scheiding van de kinderen van hun ouders als «oplossing» voor dat vraagstuk.

De ontmoeting met die plots aan scholing (een grondwettelijk recht) onttrokken kinderen, opgesloten tussen prikkeldraad en bewakers, en onderworpen aan een strikt gevangenisregime (luchten volgens schema, stresserende en bedrukkende sfeer enzovoort), heeft de nodige emoties losgeweekt. De vzw «CIRÉ» stelt het als volgt: het volstaat zich het traject van deze kinderen in te beelden om de onzin van hun opsluiting te beseffen. Het trauma gaat diep, van de vernedering van de ouders op het moment van de aanhouding, vooral als het kind van school wordt «gehaald», tot de inhechtenisneming als zodanig. In de gesloten centra ziet men de kinderen in de

Les mineurs ne peuvent en aucun cas être séparés de leurs parents sur base d'une disposition de la présente loi.»».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à interdire une pratique indigne d'une démocratie comme la nôtre: l'enfermement d'enfants en centres fermés.

Le cas récent de la petite Angelica a remis à la une de l'actualité cette triste problématique mais ce sont bien des centaines d'enfants qui ont été directement concernés au cours des dernières années.

En 1999 déjà, à la demande du tribunal de première instance de Bruxelles, le Centre de guidance de l'ULB avait étudié le cas des enfants détenus en centres fermés. La conclusion était sans appel: la détention d'un enfant au motif de la situation administrative de ses parents n'est pas acceptable et peut s'assimiler à de la «maltraitance psychologique». Ainsi, le rapport énumérait les nombreux symptômes observés chez ses enfants (énurésie, eczéma, déprime...) qui étaient apparus en raison des «seules conditions de vie des centres fermés». Il montrait comment l'identité familiale est «ébranlée par l'échec, la culpabilité, l'absence d'avenir envisageable». Les conséquences de cet enfermement sur le développement de l'enfant sont considérées comme «inévitables».

Le 27 mai 2005, une série d'associations (CIRE, VVW, JRS, Aide aux Personnes Déplacées, Centre Social Protestant, Caritas, *Service Droit des Jeunes*, la Ligue des Droits de l'Homme et le MRAX) ont voulu alarmer les parlementaires à propos de cette question et ont organisé une visite parlementaire au centre 127bis. Ce fut l'occasion pour le Délégué Général aux Droits de l'enfant de la Communauté française de souligner à nouveau la position prise dans son rapport, selon laquelle «le 127bis n'est pas un lieu adapté au bien être et au bon développement d'un enfant, et que donc aucun enfant ne devrait s'y trouver». Il mettait d'ailleurs en garde contre l'éventuelle séparation des enfants de leurs parents comme «solution» à cette problématique.

La rencontre avec ces enfants privés soudain de scolarité (un droit constitutionnel), enfermés entre barbelés et vigiles et soumis à un régime carcéral strict (horaire de promenade, ambiance stressante et déprimante...) ne manque pas d'émouvoir. Ainsi comme l'affirme le CIRE, «il suffit d'imaginer le parcours de ces enfants pour percevoir le non-sens que représente leur enfermement. De l'humiliation des parents au moment de l'arrestation, surtout lorsque l'enfant est «récupéré» à l'école, à la détention en tant que telle, le traumatisme est profond. Dans les centres fermés, au fil des semaines, on voit les enfants s'user, devenir taciturnes, perdre l'envie du jeu et de la découverte. Le

loop van de daaropvolgende weken wegwijnen, zwijgzaam worden, de zin in spelen en ontdekken verliezen enzovoort. Het CIRÉ besluit dat het gesloten centrum elk jaar schade toebrengt aan het leven van honderden kinderen, zonder dat dit iemand beroert.

De omstandigheden van de opsluiting in gesloten centra hebben België verschillende veroordelingen opgeleverd en tot ongunstige verslagen geleid van instanties zoals het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties, Amnesty International, het European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, of nog, de *Fédération internationale des droits de l'homme*.

Het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties heeft in mei 2007 een brief gestuurd naar de politieke partijen, waarin werd gesteld: «Opsluiting van asielzoekers als dusdanig is ongewenst en zeker wanneer het gaat om kwetsbare personen zoals kinderen, niet-begeleide minderjarigen en personen met medische of psychologische noden.».

Artikel 3 van het Internationaal Verdrag voor de Rechten van het Kind bepaalt: «Bij alle maatregelen betreffende kinderen, ongeacht of deze worden genomen door openbare of particuliere instellingen voor maatschappelijk welzijn of door rechterlijke instanties, bestuurlijke autoriteiten of wetgevende lichamen, vormen de belangen van het kind de eerste overweging.» . Dat begrip «hoogste belang van het kind» moet dus wel degelijk centraal staan bij de politieke benadering van het vraagstuk van de opsluiting van kinderen. In casu in ons land worden almaar meer getuigenissen afgelegd en standpunten ingenomen die de onaanvaardbaarheid van het thans terzake gevoerde beleid aanklagen.

In zijn zeer recente rapport over de buitensporige menselijke kostprijs van de gesloten detentiecentra voor vreemdelingen met als opschrift «*The detention centre is dirty for my soul*», bepaalt Artsen Zonder Grenzen categorieën van mensen die onmogelijk in detentie kunnen worden gehouden, ongeacht of dit het geval is om medische dan wel psychologische redenen. Kinderen behoren tot die categorie, net zoals zwaar zieke patiënten en zwangere vrouwen.

De AZG-teams hebben tijdens het afgelopen jaar kinderen onderzocht die aan diverse stoornissen lijden: psychose, ontwikkelingsstoornissen, angstdepressie en aanpassingsstoornissen. Ook gevallen van geestelijke achterstand, zelfmoordgedachten en daadwerkelijke zelfmoordpogingen werden geconstateerd.

In 60% van de gevallen hielden de psychologische problemen rechtstreeks verband met de opsluiting en met de daaruit voortvloeiende stress. AZG heeft voor dat hoge percentage de volgende verklaring: «Kinderen hebben nood aan contact met leeftijdsgenootjes en aan onderwijs: beiden bijna onmogelijk in de gesloten centra. Kinderen worden afhankelijker van ouders, vertonen regressief gedrag, gaan minder op ontdekkingstocht en kwijnen weg onder de verveling. Ze voelen heel goed stemmingen aan en dus ook de angst en onzekerheid van de ouders. Ze begrijpen niet altijd even goed de situatie,

centre fermé abîme chaque année la vie de centaine d'enfants, sans que personne ne s'en émeuve».

Les conditions de détention en centres fermés ont valu à la Belgique plusieurs condamnations et rapports défavorables d'instances comme le Haut Commissariat aux Réfugiés des Nations Unies, Amnesty International, le Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants ou encore la Fédération internationale des droits de l'homme.

Le Haut Commissariat aux Réfugiés des Nations Unies adressa une lettre aux partis politiques en mai 2007 recommandant que «l'enfermement des demandeurs d'asile n'est en tout cas pas souhaitable, surtout lorsqu'il s'agit de personnes vulnérables notamment d'enfants, de mineurs non accompagnés ou de personnes ayant besoin de soins médicaux ou psychologiques (...)».

L'article 3 de la Convention Internationale des Droits de l'Enfant stipule que «dans toutes les décisions qui concernent les enfants, l'intérêt supérieur de l'enfant doit être une considération primordiale». Cette notion d'intérêt supérieur de l'enfant doit donc bien être centrale dans l'approche politique de la question de l'enfermement des enfants. Et en l'occurrence, les témoignages et prises de position qui dénoncent le caractère inacceptable de la politique menée aujourd'hui en la matière se multiplient depuis plusieurs années dans notre pays.

Dans son tout récent rapport intitulé «Le coût humain de la détention. Centres fermés pour étrangers en Belgique», Médecins Sans Frontières identifie des catégories de personnes qu'il est «impossible de maintenir en détention», que ce soit pour raisons médicales ou psychologiques. Les enfants se retrouvent dans cette catégorie, au même titre que les patients souffrant de maladies graves et les femmes enceintes.

Les équipes de MSF ont examiné au cours de l'année écoulée des enfants souffrant de troubles divers allant de la psychose aux troubles développementaux, anxio-dépressifs et d'adaptation. Des cas de retards mentaux, de pensées suicidaires et une tentative effective de suicide ont aussi été constatés.

Dans 60% des cas, les problèmes psychiques observés étaient directement liés à la détention et au stress qui en découle. MSF explique ce taux élevé comme suit: «Les enfants ont besoin de contacts avec d'autres enfants de leur âge, et ont besoin d'aller à l'école: deux choses quasi impossibles dans les centres fermés. Les enfants y sont plus dépendants encore des parents, ont des comportements régressifs, sont moins curieux et dépérissent d'ennui (...). Un problème supplémentaire est celui de la forte dilution du rôle parental. Les parents ont pour tâche d'éduquer leurs enfants, de leur inculquer les valeurs

en kunnen er moeilijk over praten, maar ze voelen die situatie wel sterk aan.» .

Mevrouw Ankie Van Kerckhoven, de Vlaamse kinderrechtcommissaris, heeft in haar rapport *Heen en retour*, kinderrechten op de vlucht een aantal aanbevelingen geformuleerd om het lot van de kinderen zonder papieren in ons land te verbeteren. De allereerste aanbeveling betreft het opsluiten van kinderen, dat moet worden verboden gelet op de erbarmelijke levensomstandigheden in de gesloten centra, waar de kinderen vaak aan psychosomatische ziekten lijden (depressie, apathie, haaruitval, enzovoort). De commissaris is ook gekant tegen iedere mogelijkheid van specifieke aanpassingen van de gesloten centra die erop gericht zijn de omstandigheden waarin de kinderen worden opgevangen te verbeteren, omdat het voor haar gewoonweg ondenkbaar is dat kinderen worden opgesloten.

De heer Claude Lelièvre, algemeen afgevaardigde van de Franse Gemeenschap voor de rechten van het kind, heeft op 8 augustus 2007 in het rapport dat hij heeft opgesteld na zijn bezoek aan het Centrum 127bis, het volgende aangegeven: *«Je maintiens que l'établissement fermé 127bis n'est pas un lieu adapté au bien être et au bon développement d'un enfant, et que donc aucun enfant ne devrait s'y trouver.»* .

Tot slot wordt ook in de inleiding van het onderzoek dat Sumresearch op vraag van de Dienst Vreemdelingenzaken heeft uitgevoerd in verband met de alternatieven voor de vasthouding van gezinnen met kinderen in gesloten centra duidelijk het volgende aangegeven: «Het uitgangspunt is dat men een kind niet opsluit. Er is een zeer grote ethische verantwoordelijkheid tegen de vasthouding van kinderen en er is een zeer grote maatschappelijke consensus dat het vasthouden van kinderen niet betaamt.» . Voorts stelt Sumresearch «Op basis van het onderzoek (...) vast dat het vasthouden van kinderen op dit ogenblik eerder willekeurig (...) wordt toegepast.» . De auteurs van het onderzoek herinneren er tot slot aan dat volgens hen alles moet worden gedaan om te vermijden dat kinderen worden opgesloten, en ze preciseren het volgende: «Dit is niet enkel een morele plicht, het gaat om een fundamentele overtuiging: een kind opsluiten omwille van niet-legaal verblijf van de ouder(s) is buiten proportie en nefast voor de ontwikkeling van dit kind.» .

Vandaag verwachten dus niet alleen de internationale verdragen, officiële instanties en ngo's maar ook artsen en advocaten dat de Belgische Staat een einde maakt aan iets dat onwaardig en onaanvaardbaar is, met name opsluitingen die schadelijk zijn voor het welzijn en voor de ontwikkeling van onschuldige kinderen.

et de mettre des limites à leur comportement. Elever des enfants dans ces centres est une tâche impossible. Le parent n'est plus «le chef». Ce rôle est transféré sur le personnel qui indique aux parents ce qu'ils peuvent et ne peuvent pas faire au sein du centre.»

Dans son rapport *«Heen en retour, kinderrechten op de vlucht»*, la Commissaire flamande aux Droits de l'Enfant, Ankie Van Kerckhoven formule une série de recommandations afin d'améliorer le sort des enfants sans papiers dans notre pays. La toute première de ces recommandations concerne l'enfermement des enfants qui est à proscrire, vu les conditions de vie abominables dans les centres fermés où les enfants souffrent souvent de maladies psychosomatiques (dépression, apathie, chute de cheveux...). La Commissaire s'oppose également à toute possibilité d'aménagements spécifiques des centres fermés visant à améliorer les conditions d'accueil des enfants dans la mesure où il est pour elle tout bonnement inconcevable que des enfants se retrouvent enfermés.

Le 8 août 2007, c'est le Délégué Général aux Droits de l'enfant francophone Claude Lelièvre qui était tout aussi explicite dans le rapport rédigé suite à la visite du Centre 127bis le 28 juillet dernier puisqu'il y affirme: « Je maintiens que l'établissement fermé 127bis n'est pas un lieu adapté au bien être et au bon développement d'un enfant, et que donc aucun enfant ne devrait s'y trouver» .

Enfin, la récente étude réalisée par Sumresearch à la demande de l'Office des Etrangers et portant sur les alternatives à la détention des familles avec enfants dans les centres fermés précise aussi clairement dans son introduction que «le principe de départ est que l'on n'enferme pas un enfant. Il existe une très grande indignation éthique face à la détention d'enfants, et il existe un consensus social qui ne tolère pas la détention des enfants. Tant du point de vue des droits de l'enfant que de son bien-être, la détention est difficile à justifier». Sumresearch dénonce aussi le fait que «sur la base de l'étude, (...) la détention d'enfants est actuellement pratiquée de manière plutôt arbitraire (...)». Les auteurs de l'étude précisent et rappellent enfin que selon eux tout doit être mis en œuvre pour éviter que des enfants soient enfermés et précise qu' «il s'agit là non seulement d'un devoir moral, mais aussi d'une conviction fondamentale: enfermer un enfant en raison de l'illégalité du séjour de ses parents est disproportionné et néfaste pour l'épanouissement de cet enfant» .

Aujourd'hui, ce sont donc des conventions internationales, des organismes officiels, des ONG mais aussi des médecins et des avocats qui attendent de l'Etat belge qu'il mette un terme à l'indigne et à l'inacceptable: des situations d'enfermement préjudiciables au bien-être et au développement d'enfants innocents.

Nr. 2 VAN DE HEER VAN HECKE

Art 11ter (nieuw)

In titel IV een hoofdstuk IIter invoegen, dat een artikel 11ter omvat, luidende:

«*Hoofdstuk IIter: Moratorium op de negatieve beslissingen inzake regularisatie en uitzetting*

Art. 11ter. — In afwachting van de vorming van een regering, van een regeerakkoord over regularisatie en van de toepassing ervan worden opgeschort:

– *de tenuitvoerlegging van negatieve beslissingen op grond van artikel 9bis, van de voormelde wet van 15 december 1980 en op grond van artikel 9, derde lid, van dezelfde wet, vóór het werd gewijzigd bij de wet van 15 december 2006;*

– *de uitzettingen naar het land van oorsprong van personen die in aanmerking kunnen komen voor regularisatie. .»*

VERANTWOORDING

Wekelijks worden tientallen vreemdelingen zowat overal in België aangehouden als gevolg van een bevel om het grondgebied te verlaten. Ze worden eerst vastgehouden in een gesloten centrum en vervolgens uitgezet.

Veel van die mensen verblijven al lang in ons land, hebben sterke en duurzame banden, hebben een baan of uitzicht daarop, hebben schoolgaande kinderen, of hebben lang gewacht in het kader van een of andere procedure en krijgen dan uiteindelijk te horen dat hen om het even welk verblijfsrecht wordt geweigerd.

Die aanhoudingen en uitzettingen vinden plaats terwijl almaar meer stemmen opgaan om te zeggen dat het nodig is over te gaan tot regularisaties. De oranje-blauwe partijen hebben twee nieuwe criteria voorgesteld (het ene op grond van de lange procedure en het andere op dat van de mogelijkheid te werken) en ze hebben bovendien toegegeven dat het humanitair criterium aan de hand van een circulaire moet worden verduidelijkt. Ook binnen andere partijen die aan de regeringsonderhandelingen zou kunnen deelnemen, wordt de nadruk gelegd op de noodzaak over te gaan tot regularisaties.

Die mensen die vandaag wordt aangehouden en uitgezet, zouden derhalve perfect kunnen voldoen aan de regularisatiecriteria die binnenkort zullen worden bepaald.

Het is dus discriminerend ten behoeve van sommigen bevelen uit te vaardigen om het grondgebied te verlaten, wetende dat anderen, die nochtans in precies dezelfde situatie verkeren, heel binnenkort zullen worden geregulariseerd.

N° 2 DE M. VAN HECKE

Art. 11ter (nouveau)

Dans le titre IV, insérer un chapitre IIter, comprenant un article 11ter, rédigé comme suit:

«*Chapitre IIter: Moratoire sur les décisions négatives en matière de régularisation et d'expulsion*

Art. 11ter. — Sont suspendues, dans l'attente de la formation d'un gouvernement et d'un accord gouvernemental en matière de régularisation et de sa mise en œuvre:

– *l'exécution de décisions négatives rendues sur base de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 précitée, ainsi que sur base de l'article 9, alinéa 3, de la même loi, avant sa modification par la loi du 15 septembre 2006;*

– *les expulsions vers le pays d'origine de personnes susceptibles d'être régularisées.*

JUSTIFICATION

Chaque semaine, des dizaines de personnes étrangères sont arrêtées un peu partout en Belgique suite à la délivrance d'un ordre de quitter le territoire, sont détenues en centre fermé, puis expulsées.

Parmi ces personnes, nombreuses d'entre elles résident depuis longtemps dans notre pays, ont des attaches fortes et durables, un emploi effectif ou des possibilités d'emploi, des enfants scolarisés, ou ont attendu longtemps dans une procédure quelconque pour finalement se voir refuser un quelconque statut de séjour.

Ces arrestations et expulsions ont lieu alors même que de plus en plus de voix s'élèvent pour dire qu'il est devenu nécessaire de procéder à des régularisations, les partis de l'orange bleue ayant proposé deux nouveaux critères (l'un basé sur la procédure longue et l'autre sur la possibilité de travailler) et admis en outre que le critère humanitaire devait être précisé par circulaire. Au sein d'autres partis qui pourraient être appelés à participer à des négociations gouvernementales, l'accent est également mis sur la nécessité de procéder à des régularisations.

Ces personnes arrêtées et expulsées aujourd'hui pourraient par conséquent très bien se trouver dans les critères de régularisation qui seront définis prochainement.

Il devient dès lors discriminatoire de délivrer des ordres de quitter le territoire à certains et de les expulser en sachant bien que pour les autres, qui pourtant se trouvent exactement dans la même situation, il y aura dans un futur proche une régularisation.

Aangezien de minister van Binnenlandse Zaken zich verschuilt achter het argument van de lopende zaken om een zeer omstreden beleid te continueren, moet het principe van het moratorium dat erin bestaat de afgifte van ongunstige beslissingen in het kader van een regularisatieaanvraag en de maatregelen van gedwongen terugkeer van die mensen naar hun land van oorsprong op te schorten, dringend in de wet worden opgenomen.

Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen!)

Puisque le ministre de l'Intérieur se range derrière le prétexte des affaires courantes pour continuer à exécuter une politique extrêmement critiquée, il est urgent d'inscrire dans la loi ce principe du moratoire qui consiste à suspendre la délivrance de décisions négatives dans le cadre d'une demande de régularisation et les mesures visant le rapatriement forcé de ces personnes vers leur pays d'origine.